63. MEKTUP

٦٣- ﴿ اَلْمَكْتُوبُ الثَّالِثُ وَالسِّتُّونَ اِلَى نُورِ مُحَمَّدٍ الْاَنْبَالِيِّ فِي جَوَابِ اسْتِفْسَارِهِ بِاَنَّهُ اِذَا حَضَرَ الطَّالِبُ لِطَلَبِ الْحَقِّ جَلَّ وَعَلاَ عِنْدَ شَيْخٍ آخَرَ مَعَ وُجُودِ شَيْخِهِ هَلْ يَجُوزُ لَهُ ذَلِكَ اَوْ لاَ ﴾

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ بَعْدَ الْحَمْدِ وَالصَّلَوَاتِ وَتَبْلِيغِ الدَّعَوَاتِ اُنْهِى اَنَّ الْمَكْتُوبَ الْمُرْسَلَ قَدْ وَصَلَ وَسَأَلْتَ اَنَّهُ مَعَ وُجُودِ حَيَاةِ الشَّيْخِ اِذَا حَضَرَ الطَّالِبُ عِنْدَ شَيْخٍ آخَرَ لِطَلَبِ الْحَقِّ جَلَّ وَعَلاَ هَلْ يَجُوزُ لَهُ ذَلِكَ اَوْ لاَ اِعْلَمْ اَنَّ الْمَقْصُودَ هُوَ الْحَقُّ سُبْحَانَهُ وَالشَّيْخُ وَسِيلَةُ الْوُصُولِ اِلَى جَنَابِ الْحَقِّ تَعَالَى فَاِنْ رَأَى الطَّالِبُ رُشْدَهُ عِنْدَ شَيْخٍ آخَرَ وَوَجَدَ قَلْبَهُ فِي صُحْبَتِهِ حَاضِرًا مَعَ الْحَقِّ يَجُوزُ أَنْ يَحْضُرَ عِنْدَهُ فِي حَيَاةِ شَيْخِهِ الْأَوَّلِ بِلاَ إِذْنِهِ وَيَطْلُبَ مِنْهُ رُشْدَهُ وَلَكِنْ يَنْبَغِي أَنْ لاَ يُنْكِرَ شَيْخَهُ الْأَوَّلَ وَلاَ يَذْكُرَهُ إِلاَّ بِخَيْرٍ خُصُوصًا فِي هَذَا الْوَقْتِ فَاِنَّهُ لَمْ يَبْقَ فِيهِ مِنَ الْمُرِيدِيَّةِ وَالشَّيْخُوخَةِ غَيْرُ الرَّسْمِ وَالْعَادَةِ فَاِذَا لَمْ يَكُنْ لِشُيُوخِ هَذَا الْوَقْتِ خَبَرٌ عَنْ اَنْفُسِهِمْ وَلاَ يَقْدِرُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ الْاِيمَانِ وَالْكُفْرِ فَكَيْفَ يَكُونُ لَهُمْ خَبَرٌ عَنِ اللهِ عَزَّ وَجَلَّ وَعَلَى اَيِّ طَرِيقٍ يَدُلُّونَ الْمُرِيدَ ﴿شعْرٌ﴾

مَنْ لَمْ يَكُنْ ذَا خِبْرَةٍ عَنْ نَفْسِهِ * لاَ يَقْدِرُ الْاِخْبَارَ عَنْ هَذَا وَذَا

يَا وَيْحَ مُرِيدٍ يَقْعُدُ عِنْدَ مِثْلِ هَذَا الشَّيْخِ مُعْتَقِدًا لَهُ وَلاَ يَرْجِعُ اِلَى غَيْرِهِ وَلاَ يَعْرِفُ طَرِيقَ الْحَقِّ جَلَّ وَعَلاَ وَهَذَا مِنَ الْخَطَرَاتِ الشَّيْطَانِيَّةِ الْوَارِدَةِ مِنْ جِهَةِ الشَّيْخِ النَّاقِصِ لِمَنْعِ الطَّالِبِ عَنْ طَلَبِ الْحَقِّ سُبْحَانَهُ كُلُّ مَوْضِعٍ رَأَى الطَّالِبُ رُشْدَهُ وَجَمْعِيَّةَ قَلْبِهِ فِيهِ يَنْبَغِي الرُّجُوعُ فِيهِ بِلاَ تَوَقُّفٍ وَاَنْ تَسْتَعِيذَ مِنَ الْوَسَاوِسِ الشَّيْطَانِيَّةِ.

TÜRKÇE ANLAMI

Bu mektup Nur Muhammed el-Enbâli'ye gönderilmiştir. Mürşidi bulunmakla beraber bir başka mürşidin huzuruna giden ve Hak celle ve 'ala'yı talep eden müridin bu yaptığının caiz olup olmadığı hususunda sormuş olduğu soruya cevap mahiyetindedir.

Rahman ve Rahim olan Allah'ın adıyla…

Hamdimizi bildirdikten, salat-u selamlarımızı takdimden ve de dualarımızı ilettikten sonra ifade ederim ki: göndermiş olduğunuz mektup ulamıştır. Sorunuzda diyorsunuz ki, mürşidi bulunmakla beraber bir başka mürşidin huzuruna giden ve Hak celle ve 'ala'yı talep eden müridin bu yaptığı caiz midir, değil midir? Bilesin ki, maksat Hak Subhânehu'dür. Mürşid ise, Cenab-ı Hak Subhânehu'ye bir vesiledir. Şayet mürit irşadının bir başka mürşit tarafından olacağına inanıyor, onun sohbetinde kalbinin Hak Teâlâ ile beraber olduğunu görüyorsa, ilk şeyhinin hayatında ve ondan izinsiz olarak diğer mürşidin huzuruna gidebilir ve ondan irşat talep edebilir. Ancak ilk şeyhini inkar etmemesi ve de onu anarken hayrın dışında bir şey söylememesi gerekir.

Hele de günümüzde nasıl olmasın ki, şekil ve isim dışında ne müritlik ne de şeyhlik kalmıştır. Günümüz şeyhlerinin kendilerinden haberleri yok, iman ve küfrü ayırt edemiyorlarsa Allah azze ve celle'den nasıl haberleri olacaktır. Müritlerini hangi yola irşat edeceklerdir.

Bir kimsenin kendinden haberi yoksa şayet
Ondan bundan haber veremez elbet.

Bu gibi şeyhlerin huzurunda oturup, ona inanmış, başka taraflara gitmeyen ve de Hak celle ve 'ala'nın yolunu bilmeyen müride yazık olmuştur. Bu tür düşünceler, ham ve yetersiz şeylerin müritlerini Hak Subhânehu'yü aramaktan men etmek için uydurdukları şeytan kaynaklı vesveselerdir. Talipli irşadının nerede olacağına inanıyor, kalbinin cemiyet halinde olması nerede mümkün oluyorsa duraksamaksızın oraya yönelmesi ve de şeytani vesveselerden Allah Teâlâ'ya sığınması gerekir.

KELİME ANLAMI

63. ≺ اَلْمَكْتُوبُ الثَّالِثُ وَالسِّتُّونَ ≻ Altmış üçüncü mektup *(Kime gönderilmiştir?)* **اِلَى نُورِ مُحَمَّدٍ اَلْاَنْبَالِيِّ Nur Muhammed Enbâli'ye** *(Ne hakkındadır?)* **فِى جَوَابِ اسْتِفْسَارِهِ Sorusunun cevabı hakkındadır بِاَنَّهُ اِذَا حَضَرَ الطَّالِبُ Talip hazır olduğunda** *(Niçin?)* **لِطَلَبِ الْحَقِّ جَلَّ وَعَلَا Büyük ve yüce Allah'ı talep için** *(Nerede hazır olduğunda?)* **عِنْدَ شَيْخٍ آخَرَ Başka bir şeyhin yanında** *(Ne zaman?)* **مَعَ وُجُودِ شَيْخِهِ Kendi şeyhi hayattayken هَلْ يَجُوزُ لَهُ ذَلِكَ Acaba ona bu caiz midir اَوْ لَا Yoksa caiz değil midir? ≻**

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ Rahman ve Rahim olan Allah'ın adıyla بَعْدَ الْحَمْدِ (Allah' a) hamd وَالصَّلَوَاتِ (Peygamberimize) salat وَتَبْلِيغِ الدَّعَوَاتِ (Müminlere) dua ettikten sonra اُنْهِى

Beyan ederim ki, اَنَّ الْمَكْتُوبَ الْمُرْسَلَ Gönderilen mektup قَدْ وَصَلَ Ulaştı وَسَأَلْتَ Ve sormuşsunuz ki, اَنَّهُ مَعَ وُجُودِ حَيَاةِ الشَّيْخِ Şeyhi hayattayken اِذَا حَضَرَ الطَّالِبُ Mürid hazır olduğunda *(Nerede?)* عِنْدَ شَيْخٍ آخَرَ Başka bir şeyhin yanında *(Niçin?)* لِطَلَبِ الْحَقِّ جَلَّ وَعَلاَ Allahu Teâlâ'yı talep için هَلْ يَجُوزُ لَهُ ذَلِكَ Acaba bu ona caiz midir? اَوْ لاَ Yoksa caiz değil midir? اِعْلَمْ Bilesin ki, اَنَّ الْمَقْصُودَ Asıl maksat هُوَ الْحَقُّ سُبْحَانَهُ Subhan Allah'tır وَالشَّيْخُ وَسِيلَةُ الْوُصُولِ Şeyh ise ulaşma vesilesidir *(Kime ulaşma?)* اِلَى جَنَابِ الْحَقِّ تَعَالَى Allahu Teâlâ'ya فَاِنْ رَأَى الطَّالِبُ Dolayısıyla eğer mürit görürse *(Neyi?)* رُشْدَهُ İrşadını *(Nerede?)* فِى عِنْدَ شَيْخٍ آخَرَ Başka şeyhin yanında وَوَجَدَ قَلْبَهُ Ve kalbini bulursa *(Nerede?)* فِى صُحْبَتِهِ O şeyhin sohbetinde *(Nasıl bulursa?)* حَاضِرًا مَعَ الْحَقِّ Allah'la hazır (beraber) يَجُوزُ (O zaman) caizdir *(Ne?)* أَنْ يَحْضُرَ عِنْدَهُ O şeyhin yanında hazır olması *(Ne zaman?)* فِى حَيَاةِ شَيْخِهِ الْأَوَّلِ İlk şeyhin hayatında *(Nasıl?)* بِلاَ إِذْنِهِ Onun izni olmaksızın *(Daha ne caizdir?)* أَنْ وَيَطْلُبَ مِنْهُ Ve ondan talep etmesi *(Neyi?)* رُشْدَهُ İrşadını وَلَكِنْ يَنْبَغِى Ancak gerekir *(Ne?)* أَنْ لاَ يُنْكِرَ Müridin inkar etmemesi *(Kimi?)* شَيْخَهُ الْأَوَّلَ İlk şeyhini *(Daha?)* وَلاَ يَذْكُرَهُ Ve onu anmaması *(Ne ile?)* إِلاَّ بِخَيْرٍ Hayırdan başka bir şeyle خُصُوصًا فِى هَذَا الْوَقْتِ Özellikle de içinde bulunduğumuz bu devirde فَاِنَّهُ لَمْ يَبْقَ فِيهِ Çünkü bu devirde kalmadı *(Ne?)* مِنَ الْمُرِيدِيَّةِ وَالشَّيْخُوخَةِ Ne müritlik ne de şeyhlikten *(Ne kalmadı?)* غَيْرُ الرَّسْمِ وَالْعَادَةِ Resim (görünüş) ve adetten başka bir şey فَاِذَا لَمْ يَكُنْ Dolayısıyla olmayınca *(Kimin?)* لِشُيُوخِ هَذَا الْوَقْتِ Bu vaktin şeyhlerinin *(Neyi?)* خَبَرٌ عَنْ اَنْفُسِهِمْ Kendilerinden haberi وَلاَ يَقْدِرُونَ Ve güçte getiremeyince *(Neye?)* أَنْ يُفَرِّقُوا Ayırmaya *(Neyi?)* بَيْنَ اْلاِيمَانِ وَالْكُفْرِ İmanla küfrün arasını فَكَيْفَ يَكُونُ لَهُمْ خَبَرٌ Onların nasıl haberi olur? *(Kimden?)* عَنِ اللهِ عَزَّ وَجَلَّ Allah Teâlâ'dan وَعَلَى اَىِّ طَرِيقٍ Ve hangi yola يَدُلُّونَ الْمُرِيدَ Müridi sevketsinler (شعر) Şiir:

مَنْ Her kim ki, لَمْ يَكُنْ Olmazsa *(Ne?)* ذَا خِبْرَةٍ عَنْ نَفْسِهِ Kendinden haberdar لاَ يَقْدِرُ Güç getiremez *(Neye?)* اْلاِخْبَارَ عَنْ هَذَا وَذَا Ondan bundan haber vermeye.

يَا وَيْحَ مُرِيدٍ Yazıklar olsun o müride ki, يَقْعُدُ Oturuyor *(Nerede?)* عِنْدَ مِثْلِ هَذَا الشَّيْخِ Böyle bir şeyhin yanında *(Nasıl?)* مُعْتَقِدًا لَهُ Ona inanarak وَلاَ يَرْجِعُ Ve dönmüyor *(Kime?)* اِلَى غَيْرِهِ Başka bir şeyhe وَلاَ يَعْرِفُ Ve bilmiyor *(Neyi?)* طَرِيقَ الْحَقِّ جَلَّ وَعَلاَ Allah Teâlâ'nın yolunu

وَهٰذَا Müridin yaptığı bu iş *(Nedir?)* مِنَ الْخَطَرَاتِ الشَّيْطَانِيَّةِ Şeytani tehlikelerdendir ki, الْوَارِدَةِ مِنْ جِهَةِ الشَّيْخِ النَّاقِصِ Nakıs şey tarafından gelir *(Niçin?)* لِمَنْعِ الطَّالِبِ Müridi engellemek için *(Neden?)* عَنْ طَلَبِ الْحَقِّ سُبْحَانَهُ Allah Teâlâ'yı talep etmekten كُلُّ مَوْضِعٍ Her yer ki, رَأَى الطَّالِبُ Mürid görür *(Neyi?)* رُشْدَهُ İrşadını وَجَمْعِيَّةَ قَلْبِهِ Ve kalbinin cemiyyetini *(Nerede?)* فِيهِ O yerde يَنْبَغِى الرُّجُوعُ Müridin dönmesi gerekir *(Nereye?)* فِيهِ O yere *(Nasıl?)* بِلاَ تَوَقُّفٍ Beklemeksizin وَاَنْ تَسْتَعِيذَ Ve Allah Teâlâ'ya sığınması gerekir *(Neden?)* مِنَ الْوَسَاوِسِ الشَّيْطَانِيَّةِ Şeytani vesveselerden...